

Dziennik Urzędowy L 292

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 47

15 września 2004

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1597/2004 z dnia 14 września 2004 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1598/2004 z dnia 10 września 2004 r. w sprawie wstrzymania połowów smuklicy przez statki pływające pod banderą Portugalii 3**

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1599/2004 z dnia 10 września 2004 r. w sprawie wstrzymania połowów dobijakowatych przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego, z wyjątkiem Danii i Zjednoczonego Królestwa 4**

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1600/2004 z dnia 13 września 2004 r. w sprawie wstrzymania połowów żabnicy przez statki pływające pod banderą Francji 5**

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1601/2004 z dnia 14 września 2004 r. ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95 6

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1602/2004 z dnia 14 września 2004 r. ustanawiające refundacje wywozowe do jaj, stosowane od dnia 15 września 2004 r. 8

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1603/2004 z dnia 14 września 2004 r. ustanawiające refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od dnia 15 września 2004 r. 10

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1604/2004 z dnia 14 września 2004 r. ustalające refundacje wywozowe dla wołowiny i cielęciny 12

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1605/2004 z dnia 14 września 2004 r. zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004, na rok gospodarczy 2004/2005 17

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1606/2004 z dnia 14 września 2004 r. ustalające stawki refundacji do jaj i żółtek jaj wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu 19

1

(Ciąg dalszy na następnej stronie)



Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Komisja

2004/639/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 6 września 2004 r. ustanawiająca warunki przywozu nasienia bydła domowego** (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 3364) ⁽¹⁾ 21



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1597/2004**z dnia 14 września 2004 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 14 września 2004 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	66,6
	999	66,6
0707 00 05	052	106,2
	999	106,2
0709 90 70	052	87,3
	999	87,3
0805 50 10	382	67,7
	388	51,5
	524	47,5
	528	53,0
	999	54,9
0806 10 10	052	86,2
	220	130,6
	400	169,8
	624	144,8
	999	132,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	62,5
	400	99,3
	508	75,4
	512	100,3
	528	86,4
	800	159,0
	804	90,5
999	96,2	
0808 20 50	052	104,7
	388	71,5
	999	88,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	117,7
	999	117,7
0809 40 05	066	75,0
	094	36,7
	400	106,6
	624	131,0
	999	87,3

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1598/2004**z dnia 10 września 2004 r.****w sprawie wstrzymania połowów smuklicy przez statki pływające pod banderą Portugalii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2287/2003⁽²⁾ z dnia 19 grudnia 2003 r. ustalające wielkości dopuszczalne połowów na 2004 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty, oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach podlegających ograniczeniom połowowym, przewiduje kwoty na połowy smuklicy na rok 2004 r.
- (2) W celu zapewnienia przestrzegania przepisów dotyczących ograniczeń ilościowych połowów niektórych gatunków objętych kwotami, niezbędne jest określenie przez Komisję daty wykorzystania przyznanej kwoty przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego.
- (3) Według informacji przekazanych Komisji, połowy smuklicy w wodach strefy ICES VIIIc, IX, X, COPACE 34.1.1 (wody WE), dokonane przez statki pływające pod banderą Portugalii lub statki zarejestrowane w Portu-

galii, osiągnęły kwotę przyznaną na rok 2004. Portugalia zakazała połowów tego gatunku od dnia 14 czerwca 2004 r. Należy zatem utrzymać tę datę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Statki pływające pod banderą Portugalii lub zarejestrowane w Portugalii wykorzystały kwotę na połowy smuklicy w wodach strefy ICES VIIIc, IX, X, COPACE 34.1.1 (wody WE) przyznaną Portugalii na rok 2004.

Połowy smuklicy w wodach strefy ICES VIIIc, IX, X, COPACE 34.1.1 (wody WE), dokonywane przez statki pływające pod banderą Portugalii lub zarejestrowane w Portugalii, są zakazane, podobnie jak przechowywanie na pokładzie, przeładunek i wyładunek tego gatunku złowionego po dacie zastosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 14 czerwca 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 września 2004 r.

W imieniu Komisji

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 344 z 31.12.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 867/2004 (Dz.U. L 161 z 30.4.2004, str. 144).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1599/2004**z dnia 10 września 2004 r.****w sprawie wstrzymania połowów dobijakowatych przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego, z wyjątkiem Danii i Zjednoczonego Królestwa**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2287/2003⁽²⁾ z dnia 19 grudnia 2003 r. ustalające wielkości dopuszczalne połowów na 2004 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty, oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach podlegających ograniczeniom połowowym, przewiduje kwoty na połowy dobijakowatych na rok 2004.
- (2) W celu zapewnienia przestrzegania przepisów dotyczących ograniczeń ilościowych połowów niektórych gatunków objętych kwotami, niezbędne jest określenie przez Komisję daty wykorzystania przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego dostępnej dla Państw Członkowskich kwoty.

- (3) Według informacji przekazanych Komisji, połowy dobijakowatych w wodach strefy ICES IIa, Skagerrak, Kattegat, Morze Północne (wody WE), dokonane przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego lub zarejestrowane w Państwie Członkowskim, z wyjątkiem Danii i Zjednoczonego Królestwa, osiągnęły kwotę dostępną w 2004 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego lub statki zarejestrowane w Państwie Członkowskim, z wyjątkiem Danii i Zjednoczonego Królestwa, wykorzystały kwotę na połowy dobijakowatych w wodach strefy ICES IIa, Skagerrak, Kattegat, Morze Północne (wody WE) dostępną dla Państw Członkowskich w 2004 r.

Połowy dobijakowatych w wodach strefy ICES IIa, Skagerrak, Kattegat, Morze Północne (wody WE), dokonywane przez statki pod banderą Państwa Członkowskiego lub zarejestrowane w Państwie Członkowskim, z wyjątkiem Danii i Zjednoczonego Królestwa, są zakazane, podobnie jak przechowywanie na pokładzie, przeładunek i wyładunek tego gatunku złowionego po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 września 2004 r.

W imieniu Komisji

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 344 z 31.12.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 867/2004 (Dz.U. L 161 z 30.4.2004, s. 144).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1600/2004**z dnia 13 września 2004 r.****w sprawie wstrzymania połowów żabnicy przez statki pływające pod banderą Francji**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2287/2003 z dnia 19 grudnia 2003 r. ustalające wielkości dopuszczalne połowów na 2004 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach podlegających ograniczeniom połowowym, przewiduje kwoty na połowy żabnicy w 2004 r.⁽²⁾
- (2) W celu zapewnienia przestrzegania przepisów dotyczących ograniczeń ilościowych połowów niektórych gatunków objętych kwotami, niezbędne jest określenie przez Komisję daty wykorzystania przyznanej kwoty przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego.
- (3) Według informacji przekazanych Komisji, połowy żabnicy w wodach obszaru CIEM VIIIc, IX, X, COPACE 34.1.1 (wody WE), dokonane przez statki pływające pod banderą francuską lub statki zarejestrowane we Francji,

osiągnęły kwotę przyznaną na rok 2004. Francja zakazała połowów tego gatunku od dnia 17 lipca 2004 r. Należy zatem utrzymać tę datę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Statki pływające pod banderą Francji lub zarejestrowane we Francji wykorzystały kwotę na połowy żabnicy w wodach obszaru CIEM VIIIc, IX, X, COPACE 34.1.1 (wody WE) przyznaną Francji na rok 2004.

Połowy żabnicy w wodach strefy CIEM VIIIc, IX, X, COPACE 34.1.1 (wody WE), dokonywane przez statki pływające pod banderą Francji lub zarejestrowane we Francji, są zakazane, podobnie jak przechowywanie na pokładzie, przeładunek i wyładunek tego gatunku złowionego po dacie zastosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 17 lipca 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 13 września 2004 r.

W imieniu Komisji

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 344 z 31.12.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 867/2004 (Dz.U. L 161 z 30.4.2004, str. 144).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1601/2004**z dnia 14 września 2004 r.****ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego⁽²⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2783/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminą jaj i albuminą mleka⁽³⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1484/95⁽⁴⁾, ustanowiło szczegółowe zasady stosowania systemu dodatkowych należności celnych przywózowych oraz ustaliło ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj.

- (2) Z regularnych kontroli danych, na podstawie których są określane ceny reprezentatywne dla produktów w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj, wynika że należy zmienić ceny reprezentatywne w przywozie niektórych produktów uwzględniając wahania cen zgodnie z pochodzeniem. W konsekwencji ceny reprezentatywne powinny być opublikowane.

- (3) Niezbędny jest jak najszybsze zastosowanie tej zmiany, uwzględniając sytuację na rynku.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1484/95 zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003.

⁽³⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 104. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2916/95 (Dz.U. L 305 z 19.12.1995, str. 49).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 145 z 29.6.1995, str. 47. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1148/2004 (Dz.U. L 222 z 23.6.2004, str. 15).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 14 września 2004 r. ustalającego ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1484/95

„ZAŁĄCZNIK I

KOD CN	Opis produktu	Cena reprezentatywna (w EUR/100 kg)	Zabezpieczenie określone w art. 3 ust. 3 (w EUR/100 kg)	Pochodzenie ⁽¹⁾
0207 12 90	Kurczaki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane »jako kurczaki 65 %« lub inaczej prezentowane, mrożone	84,2	10	01
		82,2	11	03
0207 14 10	Kawałki bez kości z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , mrożone	151,1	55	01
		193,9	33	02
		186,9	37	03
		270,4	9	04
0207 14 50	Pierś z kurczaka, mrożona	134,1	25	03
0207 27 10	Kawałki bez kości z indyków, mrożone	246,3	15	01
1602 32 11	Przetwory niegotowane z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i>	164,1	42	01
		189,4	30	02
		186,9	31	03

(¹) Pochodzenie przywozu
01 Brazylia
02 Tajlandia
03 Argentyna
04 Chile”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1602/2004**z dnia 14 września 2004 r.****ustanawiające refundacje wywozowe do jaj, stosowane od dnia 15 września 2004 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3 trzeci akapit,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 przewiduje, że różnica pomiędzy cenami produktów określonych w art. 1 ust. 1 wymienionego rozporządzenia na rynku światowym i we Wspólnocie może zostać objęta refundacją wywozową.
- (2) Stosowanie tych szczegółowych zasad i kryteriów w obecnej sytuacji na rynkach w sektorze jaj prowadzi do ustalenia refundacji w kwocie umożliwiającej udział Wspólnoty w handlu międzynarodowym i uwzględniającej charakter wywozu tych produktów oraz jego znaczenie w chwili obecnej.
- (3) Obecna sytuacja rynkowa oraz pod względem konkurencji w niektórych krajach trzecich czyni koniecznym ustalenie refundacji zróżnicowanych w zależności od miejsca przeznaczenia niektórych produktów w sektorze jaj.
- (4) Artykuł 21 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽²⁾ przewiduje, że refundacja nie może zostać przyznana do produktów, których jakość handlowa nie jest solidna i właściwa w dniu przyjęcia zgłoszenia wywozowego. W celu zapewnienia jednolitego stosowania obowiązujących przepisów,

należy podkreślić, że aby otrzymać refundację, produkty jajeczne, o których mowa w art. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2771/75, muszą być opatrzone znakiem jakości zdrowotnej przewidzianym w dyrektywie Rady 89/437/EWG z dnia 20 czerwca 1989 r. dotyczącej higieny i problemów sanitarnych związanych z produkcją i wprowadzaniem na rynek produktów jajecznych⁽³⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Kody produktów, dla których przyznano refundację wywozową określoną w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 i kwoty tej refundacji są ustalone w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Jednakże aby można je było objąć refundacją, produkty wchodzące w zakres zastosowania rozdziału XI załącznika do dyrektywy 89/437/EWG muszą również spełniać wymogi w zakresie oznakowania zdrowotności przewidziane we wspomnianej dyrektywie.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 444/2003 (Dz.U. L 67 z 12.3.2003, str. 3).

⁽³⁾ Dz.U. L 212 z 22.7.1989, str. 87. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe do jaj, stosowane od 15 września 2004 r.

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0407 00 11 9000	E16	EUR/100 szt.	1,70
0407 00 19 9000	E16	EUR/100 szt.	0,80
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	6,00
	E10	EUR/100 kg	25,00
	E17	EUR/100 kg	3,00
0408 11 80 9100	E18	EUR/100 kg	40,00
0408 19 81 9100	E18	EUR/100 kg	20,00
0408 19 89 9100	E18	EUR/100 kg	20,00
0408 91 80 9100	E18	EUR/100 kg	75,00
0408 99 80 9100	E18	EUR/100 kg	19,00

NB: Zarówno kody produktów, jak i kody serii „A» miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), zmienionym.

Cyfrowe kody miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Inne miejsca przeznaczenia są określone poniżej:

E09 Kuwejt, Bahrajn, Oman, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jemen, Hongkong SRA, Rosja i Turcja.

E10 Korea Południowa, Japonia, Malezja, Tajlandia, Tajwan i Filipiny.

E16 Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Stanów Zjednoczonych Ameryki i Bułgarii.

E17 Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Szwajcarii, Bułgarii i grup E09 i E10.

E18 Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Szwajcarii i Bułgarii.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1603/2004**z dnia 14 września 2004 r.****ustanawiające refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od dnia 15 września 2004 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3 trzeci akapit,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 przewiduje, że różnica pomiędzy cenami produktów określonych w art. 1 ust. 1 wymienionego rozporządzenia na rynku światowym i we Wspólnocie może zostać objęta refundacją wywozową.
- (2) Stosowanie tych szczegółowych zasad i kryteriów w obecnej sytuacji na rynkach w sektorze mięsa drobiowego prowadzi do ustalenia refundacji w kwocie umożliwiającej udział Wspólnoty w handlu międzynarodowym i uwzględniającej charakter wywozu tych produktów oraz jego znaczenie w chwili obecnej.
- (3) Artykuł 21 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽²⁾ przewiduje, że refundacja nie może zostać przyznana do produktów, których jakość handlowa nie jest solidna i właściwa w dniu przyjęcia zgłoszenia wywozowego. W celu zapewnienia jednolitego stosowania obowiązujących przepisów, należy podkreślić, że aby otrzymać refundację, mięso

drobiowe, o którym mowa w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75, musi być opatrzone znakiem jakości zdrowotnej przewidzianym w dyrektywie Rady 71/118/EWG z dnia 15 lutego 1971 r. w sprawie problemów zdrowotnych związanych z produkcją i wprowadzaniem do obrotu świeżego mięsa drobiowego⁽³⁾.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Kody produktów, dla których przyznano refundację wywozową określoną w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 i kwoty tej refundacji są ustalone w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Jednakże aby można było objąć je refundacją, produkty wchodzące w zakres zastosowania rozdziału XII załącznika do dyrektywy 71/118/EWG muszą również spełniać wymogi w zakresie oznakowania zdrowotności przewidziane we wspomnianej dyrektywie.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 444/2003 (Dz.U. L 67 z 12.3.2003, str. 3).

⁽³⁾ Dz.U. L 55 z 8.3.1971, str. 23. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36).

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od 15 września 2004 r.

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostki miary	Kwota refundacji
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 szt.	0,80
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 szt.	0,80
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 szt.	0,80
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 szt.	0,80
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 szt.	1,70
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 szt.	1,70
0207 12 10 9900	V01	EUR/100 kg	45,00
0207 12 10 9900	A24	EUR/100 kg	45,00
0207 12 90 9190	V01	EUR/100 kg	45,00
0207 12 90 9190	A24	EUR/100 kg	45,00
0207 12 90 9990	V01	EUR/100 kg	45,00
0207 12 90 9990	A24	EUR/100 kg	45,00

UWAGI: Zarówno kody produktów, jak i kody serii A miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), zmienionym.

Cyfrowe kody miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Inne miejsca przeznaczenia są określone poniżej:

V01 Angola, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Bahrajn, Katar, Oman, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jordania, Jemen, Liban, Irak, Iran.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1604/2004**z dnia 14 września 2004 r.****ustalające refundacje wywozowe dla wołowiny i cielęciny**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny⁽¹⁾, w szczególności zaś jego art. 33 ust. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z treścią art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, różnica między cenami na rynku światowym i we Wspólnocie Europejskiej produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, może być pokrywana przez refundację wywozową.
- (2) Warunki przyznawania specjalnych refundacji wywozowych dla niektórych mięs wołowych i cielęcych oraz dla niektórych konserw w odniesieniu do niektórych miejsc przeznaczenia zostały określone w rozporządzeniach: (EWG) nr 32/82⁽²⁾, (EWG) nr 1964/82⁽³⁾, (EWG) nr 2388/84⁽⁴⁾, (EWG) nr 2973/79⁽⁵⁾ oraz (WE) nr 2051/96⁽⁶⁾.
- (3) Zastosowanie tych norm i kryteriów do przewidywanej sytuacji na rynku wołowiny i cielęciny prowadzi do ustalenia refundacji w poniższy sposób.
- (4) Dla uproszczenia, w odniesieniu do zwierząt żywych, należy zaprzestać przyznawania refundacji wywozowych dla kategorii będących przedmiotem handlu o niewielkim znaczeniu z krajami trzecimi. Ponadto, mając na względzie ogólną troskę o dobrostan zwierząt, należy ograniczać jak tylko można refundacje wywozowe dla żywych zwierząt przeznaczonych do uboju. W związku z tym, refundacje wywozowe dla tych zwierząt powinny być przyznawane jedynie w odniesieniu do tych krajów trzecich, które ze względu na kulturę i/lub religię tradycyjnie przywożą znaczną liczbę zwierząt przeznaczonych do uboju. W odniesieniu do żywych zwierząt przeznaczonych do reprodukcji, w celu uniknięcia jakichkolwiek nadużyć, refundacje wywozowe dla hodowlanego bydła czystej rasy powinno się ograniczyć do jałówek i krów w wieku 30 miesięcy lub poniżej.
- (5) W odniesieniu do niektórych miejsc przeznaczenia eksportu, należy przyznawać refundacje wywozowe dla niektórych mięs świeżych i chłodzonych, wymienionych w załączniku i oznaczonych kodem CN 0201, dla niektórych mięs mrożonych wymienionych w załączniku i oznaczonych kodem CN 0202, dla niektórych mięs i podrobów wymienionych w załączniku i oznaczonych kodem CN 0206 oraz dla niektórych innych wyrobów i konserw mięsnych i podrobowych, wymienionych w załączniku i oznaczonych kodem CN 1602 50 10.
- (6) Istnieją tradycyjne stosunki handlowe ze Szwajcarią w dziedzinie eksportu wołowiny bez kości, solonej i suszonej. Dla utrzymania tej wymiany handlowej, należy ustalać kwotę refundacji w taki sposób, by pokrywała różnicę między cenami na rynku szwajcarskim i cenami eksportowymi Państw Członkowskich.
- (7) W odniesieniu do niektórych innych produktów i konserw mięsnych i podrobowych wymienionych w załączniku i opatrzonych kodami CN od 1602 50 31 do 1602 50 80, udział Wspólnoty Europejskiej w handlu międzynarodowym może być utrzymany poprzez przyznawanie eksporterom refundacji w wysokości odpowiadającej refundacji stosowanej do tej pory.
- (8) W odniesieniu do innych produktów z sektora wołowiny i cielęciny, z uwagi na nikłe znaczenie udziału Wspólnoty w handlu światowym, ustalanie refundacji nie jest konieczne.
- (9) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3846/87⁽⁷⁾ ustaliło nomenklaturę produktów rolnych do celów refundacji wywozowych i wszystkie refundacje ustala się w oparciu o kody produktów na podstawie wspomnianej nomenklatury.
- (10) W celu uproszczenia podmiotom wywozowych formalności celnych, należy dostosować wysokość refundacji dla wszystkich mięs mrożonych do kwot ustalonych dla mięs świeżych lub chłodzonych, z wyjątkiem mięs pochodzących od dorosłych osobników męskich.
- (11) W celu wzmocnienia kontroli produktów oznaczonych kodem CN 1602 50, należy przewidzieć przyznanie refundacji jedynie dla tych produktów, które zostały wytworzone w ramach systemu przewidzianego w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 565/80 z dnia 4 marca 1980 r. w sprawie zaliczek na poczet refundacji wywozowych dla produktów rolnych⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 4 z 8.1.1982, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 744/2000 (Dz.U. L 89 z 11.4.2000, str. 3).

⁽³⁾ Dz.U. L 212 z 21.7.1982, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2772/2000 (Dz.U. L 321 z 19.12.2000, str. 35).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 221 z 18.8.1984, str. 28. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3661/92 (Dz.U. L 370 z 19.12.1992, str. 16).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 336 z 29.12.1979, str. 44. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3434/87 (Dz.U. L 327 z 18.11.1987, str. 7).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 274 z 26.10.1996, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2333/96 (Dz.U. L 317 z 6.12.1996, str. 13).

⁽⁷⁾ Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 118/2003 (Dz.U. L 20 z 24.1.2003, str. 3).

⁽⁸⁾ Dz.U. L 62 z 7.3.1980, str. 5. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 444/2003 (Dz.U. L 67 z 12.3.2003, str. 3).

- (12) Refundacje powinny się przyznawać jedynie produktom dopuszczonym do swobodnego obrotu we Wspólnocie Europejskiej. W związku z tym, aby móc korzystać z refundacji, produkty muszą spełniać warunki oznakowania sanitarnego, przewidziane w dyrektywie Rady 64/433/EWG⁽¹⁾, dyrektywie Rady 94/65/WE⁽²⁾ i dyrektywie Rady 77/99/EWG⁽³⁾.
- (13) Warunki określone w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1964/82 nakazują zmniejszenie refundacji specjalnej, o ile ciężar przeznaczonego na eksport mięsa bez kości jest niższy od 95 % wagi całkowitej kawałków oddzielonych od kości, ale nie niższy niż 85 % tej wagi.
- (14) Negocjacje dotyczące przyjęcia dodatkowych koncesji, prowadzone w ramach Układu Europejskiego między Wspólnotą Europejską a krajami stowarzyszonymi z Europy Środkowej i Wschodniej, mają szczególnie na celu liberalizację handlu produktami podlegającymi wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny. W tym kontekście zdecydowano między innymi o zniesieniu refundacji wywozowej dla produktów, których miejscem przeznaczenia jest Rumunia. Należy tedy wykluczyć wymieniony kraj z listy miejsc przeznaczenia objętych refundacją i przewidzieć, że zniesienie refundacji wywozowych do tego kraju nie może prowadzić do tworzenia zróżnicowanej refundacji w przypadku eksportowania do innych krajów.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wołowiny i Cielęciny,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

Artykuł 1

1. Lista produktów, na których eksport przyznawane są refundacje, o których mowa w art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, wysokości tych refundacji i miejsca przeznaczenia zostały określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Produkty muszą spełniać odpowiednie warunki oznakowania sanitarnego, przewidziane przez:

- załącznik I rozdział XI dyrektywy 64/433/EWG,
- załącznik I rozdział VI dyrektywy 94/65/WE,
- załącznik B rozdział VI dyrektywy 77/99/EWG.

Artykuł 2

W przypadku, o którym mowa w art. 6 ust. 2 akapit 3, rozporządzenia (EWG) nr 1964/82, obniża się stawkę refundacji dla produktów oznaczonych kodem 0201 30 00 9100 o 14,00 EUR/100 kg.

Artykuł 3

Nieustalenie refundacji wywozowej dla Rumunii nie jest uważane za różnicowanie refundacji.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 29.7.1964, str. 2012/64. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 95/23/WE (Dz.U. L 243 z 11.10.1995, str. 7).

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 31.12.1994, str. 10. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 26 z 31.1.1977, str. 85. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z 14 września 2004 r. określającego refundacje wywozowe dla wołowiny i cielęciny

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji (°)
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg żywej wagi	53,00
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg żywej wagi	53,00
0102 90 71 9000	B11	EUR/100 kg żywej wagi	41,00
0201 10 00 9110 (1)	B02	EUR/100 kg wagi netto	71,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	43,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	23,50
0201 10 00 9120	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0201 10 00 9130 (1)	B02	EUR/100 kg wagi netto	97,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	56,50
	039	EUR/100 kg wagi netto	33,50
0201 10 00 9140	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	14,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	16,00
0201 20 20 9110 (1)	B02	EUR/100 kg wagi netto	97,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	56,50
	039	EUR/100 kg wagi netto	33,50
0201 20 20 9120	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	14,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	16,00
0201 20 30 9110 (1)	B02	EUR/100 kg wagi netto	71,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	43,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	23,50
0201 20 30 9120	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0201 20 50 9110 (1)	B02	EUR/100 kg wagi netto	123,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	71,50
	039	EUR/100 kg wagi netto	41,00
0201 20 50 9120	B02	EUR/100 kg wagi netto	58,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	17,50
	039	EUR/100 kg wagi netto	19,50
0201 20 50 9130 (1)	B02	EUR/100 kg wagi netto	71,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	43,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	23,50
0201 20 50 9140	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0201 20 90 9700	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0201 30 00 9050	400 (3)	EUR/100 kg wagi netto	23,50
	404 (4)	EUR/100 kg wagi netto	23,50

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji (?)
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	13,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	15,00
	809, 822	EUR/100 kg wagi netto	37,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B08, B09	EUR/100 kg wagi netto	172,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	102,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	60,00
	809, 822	EUR/100 kg wagi netto	152,50
	220	EUR/100 kg wagi netto	205,00
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B08	EUR/100 kg wagi netto	94,50
	B09	EUR/100 kg wagi netto	88,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	56,50
	039	EUR/100 kg wagi netto	33,00
	809, 822	EUR/100 kg wagi netto	83,50
	220	EUR/100 kg wagi netto	123,00
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0202 10 00 9900	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	14,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	16,00
0202 20 10 9000	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	14,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	16,00
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0202 20 50 9100	B02	EUR/100 kg wagi netto	58,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	17,50
	039	EUR/100 kg wagi netto	19,50
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg wagi netto	33,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	10,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	11,50
0202 30 90 9100	400 ⁽³⁾	EUR/100 kg wagi netto	23,50
	404 ⁽⁴⁾	EUR/100 kg wagi netto	23,50
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	13,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	15,00
	809, 822	EUR/100 kg wagi netto	37,00

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji (°)
0206 10 95 9000	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	13,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	15,00
	809, 822	EUR/100 kg wagi netto	37,00
0206 29 91 9000	B02	EUR/100 kg wagi netto	46,00
	B03	EUR/100 kg wagi netto	13,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	15,00
	809, 822	EUR/100 kg wagi netto	37,00
0210 20 90 9100	039	EUR/100 kg wagi netto	23,00
1602 50 10 9170 (°)	B02	EUR/100 kg wagi netto	22,50
	B03	EUR/100 kg wagi netto	15,00
	039	EUR/100 kg wagi netto	17,50
1602 50 31 9125 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	88,50
1602 50 31 9325 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	79,00
1602 50 39 9125 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	88,50
1602 50 39 9325 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	79,00
1602 50 39 9425 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	30,00
1602 50 39 9525 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	30,00
1602 50 80 9535 (°)	B00	EUR/100 kg wagi netto	17,50

(¹) Dopuszczenie do tej podpozycji jest uzależnione od przedstawienia zaświadczenia znajdującego się w załączniku do zmienionego rozporządzenia (EWG) nr 32/82.

(²) Przyznanie refundacji jest uzależnione od przestrzegania warunków przewidzianych w rozporządzeniu (EWG) nr 1964/82, zmienionym.

(³) Zrealizowane zgodnie z warunkami rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2973/79, zmienionego.

(⁴) Zrealizowane zgodnie z warunkami rozporządzenia (WE) nr 2051/96, zmienionego.

(⁵) Przyznanie refundacji jest uzależnione od przestrzegania warunków przewidzianych w rozporządzeniu (EWG) nr 2388/84, zmienionym.

(⁶) Zawartość chudego mięsa wołowego z wyłączeniem tłuszczu jest określona według procedury badawczej, zamieszczonej w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2429/86 (Dz.U. L 210 z 1.8.1986, str. 39). Wyrażenie „średnia zawartość” odnosi się do ilości zawartej w próbce, tak jak to zostało określone w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2002 (Dz.U. L 117 z 4.5.2002, str. 6). Próbkę jest pobierana z tej partii danego towaru, która przedstawia najwyższe ryzyko.

(⁷) Na mocy art. 33 ust. 10 zmienionego rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, nie przyznaje się żadnej refundacji wywozowej dla produktów importowanych z krajów trzecich i reeksportowanych do krajów trzecich.

(⁸) Refundację przyznaje się wyłącznie dla produktów wytworzonych w ramach systemu przewidzianego w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 565/80, zmienionym.

Uwaga: Kody produktów, a także kody miejsc przeznaczenia serii „A” zostały określone w zmienionym rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1).

Cyfrowe kody miejsc przeznaczenia zostały określone rozporządzeniem (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Pozostałe miejsca przeznaczenia określa się w sposób następujący:

B00: wszystkie miejsca przeznaczenia (kraje trzecie, inne terytoria, zaopatrywanie w żywność i inne miejsca przeznaczenia traktowane jak eksport poza Wspólnotę) z wyjątkiem Rumunii.

B02: B08, B09 i miejsce przeznaczenia 220.

B03: Ceuta, Melilla, Islandia, Norwegia, Wyspy Owcze, Andora, Gibraltar, Watykan, Bułgaria, Albania, Chorwacja, Bośnia i Hercegowina, Serbia i Czarnogóra, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, gminy Livigno i Campione d'Italia, wyspa Helgoland, Grenlandia, zaopatrywanie w żywność i catering (przeznaczenie, o którym mowa w artykułach 36 i 45 oraz, jeżeli właściwe, w art. 44 zmienionego rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 (Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11)).

B08: Turcja, Ukraina, Białoruś, Mołdowa, Rosja, Gruzja, Armenia, Azerbejdżan, Kazachstan, Turkmenia, Uzbekistan, Tadżykistan, Kirgizja, Maroko, Algieria, Tunezja, Libia, Liban, Syria, Irak, Iran, Izrael, Zachodni Brzeg Jordanu/Strefa Gazy, Jordania, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Bahrajn, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Oman, Jemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Birma), Tajlandia, Wietnam, Indonezja, Filipiny, Chiny, Korea Północna, Hongkong.

B09: Sudan, Mauretania, Mali, Burkina Faso, Niger, Czad, Republika Zielonego Przylądka, Senegal, Gambia, Gwinea Bissau, Gwinea, Sierra Leone, Liberia, Wybrzeże Kości Słoniowej, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Kamerun, Republika Środkowoafrykańska, Gwinea Równikowa, Wyspy Świętego Tomasza i Książęca, Gabon, Kongo, Kongo (Republika Demokratyczna), Ruanda, Burundi, Wyspa Świętej Heleny z przyległościami, Angola, Etiopia, Erytrea, Dżibuti, Somalia, Uganda, Tanzania, Seszele z przyległościami, Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego, Mozambik, Mauritius, Komory, Majotta, Zambia, Malawi, Republika Południowej Afryki, Lesotho.

B11: Liban i Egipt.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1605/2004**z dnia 14 września 2004 r.****zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004, na rok gospodarczy 2004/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1423/95 z dnia 23 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące przywozu produktów innych niż melasy w sektorze cukru ⁽²⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 2 akapit drugi, zdanie drugie, oraz art. 3 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych do przywozu cukru białego, cukru surowego i niektórych syropów w odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005 zostały ustalone rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1210/2004 ⁽³⁾. Te ceny i należ-

ności zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1577/2004 ⁽⁴⁾.

- (2) Dane, którymi obecnie dysponuje Komisja, prowadzą do zmiany wymienionych kwot, zgodnie z zasadami i szczegółowymi przepisami wykonawczymi przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 1423/95,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1423/95, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004 w odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005, zmienia się zgodnie z kwotami wskazanymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 16. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 624/98 (Dz.U. L 85 z 20.3.1998, str. 5).

⁽³⁾ Dz.U. L 232 z 1.7.2004, str. 11.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 288 z 8.9.2004, str. 10.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego i produktów określonych kodem 1702 90 99 mające zastosowanie od dnia 15 września 2004 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	18,83	6,89
1701 11 90 ⁽¹⁾	18,83	12,77
1701 12 10 ⁽¹⁾	18,83	6,70
1701 12 90 ⁽¹⁾	18,83	12,25
1701 91 00 ⁽²⁾	19,22	16,95
1701 99 10 ⁽²⁾	19,22	11,50
1701 99 90 ⁽²⁾	19,22	11,50
1702 90 99 ⁽³⁾	0,19	0,45

⁽¹⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt II rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt I rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽³⁾ Ustalenie dla 1 % zawartości sacharozy.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1606/2004**z dnia 14 września 2004 r.****ustalające stawki refundacji do jaj i żółtek jaj wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 stanowi, że różnica między cenami w handlu międzynarodowym na produkty wymienione w art. 1 ust. 1 tego rozporządzenia a cenami wewnątrz Wspólnoty może zostać pokryta za pomocą refundacji wywozowej, jeżeli towary te są wywożone w formie towarów wymienionych w Załączniku do tego rozporządzenia. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1520/2000 z dnia 13 lipca 2000 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów rolnych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu oraz kryteria ustalania wysokości sum takich refundacji⁽²⁾, określa produkty, dla których należy ustalić stawkę refundacji mającą zastosowanie w przypadku, jeśli produkty te są wywożone jako towary wymienione w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2771/75.
- (2) Zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1520/2000, stawkę refundacji na 100 kilogramów każdego z produktów podstawowych ustala się na

okres tej samej długości co okres, na który ustalono refundacje dla tych samych produktów wywożonych w formie nieprzetworzonej.

- (3) Artykuł 11 Porozumienia w sprawie rolnictwa zawartego w ramach rundy urugwajskiej określa, że refundacja wywozowa na produkt zawarty w towarze nie może przekroczyć refundacji stosowanej wobec tego produktu w przypadku jego wywozu w stanie nieprzetworzonym.
- (4) Niezbędne jest zapewnienie ciągłości rygorystycznego zarządzania uwzględniającego prognozy wydatków oraz fundusze dostępne w budżecie.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Stawki refundacji mające zastosowanie do produktów podstawowych wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1520/2000 i w art. 1 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75, oraz wywożonych w formie towarów wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2771/75, ustala się na poziomie podanym w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2004 r.

W imieniu Komisji
Olli REHN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 177 z 15.7.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 886/2004 (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 14).

ZAŁĄCZNIK

Stawki refundacji mające zastosowanie od dnia 15 września 2004 r. w stosunku do jaj i żółtek jaj wywożonych w formie towarów nieobjętych załącznikiem I do Traktatu

(EUR/100 kg)

Kod CN	Opis	Miejsce przeznaczenia ⁽¹⁾	Stawka refundacji
0407 00	Jaja ptasie w skorupce, świeże, konserwowane lub gotowane:		
	– Jaja drobiu:		
0407 00 30	– – Pozostałe:		
	a) Przy wywozie owoalbuminy o kodach CN 3502 11 90 oraz 3502 19 90	02	6,00
		03	25,00
		04	3,00
	b) Przy wywozie innych towarów	01	3,00
0408	Jaja ptasie bez skorupki oraz żółtka, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, w formach, mrożone lub konserwowane w inny sposób, bez względu na to, czy zawierają dodany cukier lub inne substancje słodzące:		
	– Żółtka:		
0408 11	– – Suszone:		
ex 0408 11 80	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi: niesłodzone	01	40,00
0408 19	– – Pozostałe:		
	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi		
ex 0408 19 81	– – – – Płynne: niesłodzone	01	20,00
ex 0408 19 89	– – – – Mrożone: niesłodzone	01	20,00
	– Pozostałe:		
0408 91	– – Suszone:		
ex 0408 91 80	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi niesłodzone	01	75,00
0408 99	– – Pozostałe:		
ex 0408 99 80	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi niesłodzone	01	19,00

⁽¹⁾ Lista miejsc przeznaczenia:

01 Państwa trzecie,

02 Kuwejt, Bahrajn, Oman, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jemen, Turcja, Hong Kong SAR oraz Rosja,

03 Korea Południowa, Japonia, Malezja, Tajlandia, Tajwan oraz Filipiny,

04 Wszystkie miejsca przeznaczenia poza Szwajcarią oraz miejscami wymienionymi w pozycjach 02 i 03.

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 6 września 2004 r.

ustanawiająca warunki przywozu nasienia bydła domowego

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 3364)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2004/639/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 88/407/EWG z dnia 14 czerwca 1988 r. ustanawiającą warunki zdrowotne zwierząt wymagane w handlu wewnątrzspółnotowym oraz w przywozie zamrożonego nasienia bydła domowego⁽¹⁾, w szczególności jej art. 8 ust. 1, art. 10 ust. 2 i art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 90/14/EWG⁽²⁾ ustanawia wykaz państw trzecich, z których może być przywożone nasienie bydła.
- (2) Decyzja Komisji 91/277/EWG⁽³⁾ ustanawia środki ochrony zdrowia w odniesieniu do przywozu głęboko zamrożonego nasienia bydła z Izraela.
- (3) Decyzja Komisji 94/577/WE⁽⁴⁾ ustanawia warunki zdrowotne zwierząt i świadectwa weterynaryjne dla przywozu nasienia bydła z państw trzecich.
- (4) Po zmianie dyrektywy 88/407/EWG dyrektywą Rady 2003/43/WE⁽⁵⁾ konieczna jest zmiana decyzji Komisji odnoszących się do przywozu nasienia bydła domowego do Wspólnoty.

- (5) Wykaz centrów pozyskiwania i przechowywania nasienia, z których Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz nasienia pochodzącego z państw trzecich, jest ustanawiany i aktualizowany zgodnie z art. 9 ust. 1 dyrektywy 88/407/EWG przewidującej, że aktualna wersja wszystkich wykazów ma być udostępniana publicznie. Te wykazy znajdują się na stronie internetowej http://europa.eu.int/comm/food/index_en.htm.
- (6) Dyrektywa 2003/43/WE zmieniająca dyrektywę 88/407/EWG przewiduje, że począwszy od 1 stycznia 2005 r., nasienie bydła domowego musi być pozyskiwane, poddawane obróbce i przechowywane zgodnie z nowymi przepisami wprowadzonymi dyrektywą 2003/43/WE, by mogło kwalifikować się do przywozu.
- (7) Niemniej jednak, zgodnie z przepisami dyrektywy 88/407/EWG, właściwe jest zezwolenie na ciągły przywóz nasienia bydła domowego pochodzącego z zapasów zgromadzonych przed wprowadzeniem zmian do dyrektywy 2003/43/WE.
- (8) Dlatego art. 2 ust. 2 dyrektywy 2003/43/WE przewiduje, że:

⁽¹⁾ Dz.U. L 194 z 22.7.1988, str. 10. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2004/101/WE (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, str. 15).

⁽²⁾ Dz.U. L 8 z 11.1.1990, str. 71. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2004/52/WE (Dz.U. L 10 z 16.1.2004, str. 67).

⁽³⁾ Dz.U. L 135 z 30.5.1991, str. 60.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 221 z 26.8.1994, str. 26. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2004/52/WE.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 143 z 11.6.2003, str. 23.

— do 31 grudnia 2004 r. Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz nasienia, które zostało pozyskane, poddane obróbce i było przechowywane przed 31 grudnia 2004 r. i któremu towarzyszy świadectwo zgodne z poprzednim wzorem obowiązującym przed wprowadzeniem zmian dyrektywą 2003/43/WE,

— po tym dniu Państwa Członkowskie nie zezwalają na przywóz nasienia bydła domowego na mocy poprzednio obowiązujących przepisów, chyba że zostało ono pozyskane, poddane obróbce i było przechowywane przed 31 grudnia 2004 r.

- (9) Wobec tego należy ustanowić wzór świadectwa dla przywozu nasienia bydła domowego, pozyskanego, poddanego obróbce i przechowywanego przed 31 grudnia 2004 r., który ma być stosowany, począwszy od 1 stycznia 2005 r.
- (10) Dogodnie byłoby zebrać w jednym akcie wszystkie informacje odnoszące się do przywozu nasienia bydła domowego (wykaz zatwierdzonych państw trzecich, wymagania weterynaryjne stosujące się do przywozu oraz wykaz zatwierdzonych centrów w tych państwach trzecich) i uchylić odpowiednio decyzje 90/14/EWG, 91/277/EWG i 94/577/WE.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz z państw trzecich, wymienionych w załączniku I, nasienia bydła domowego, które spełnia warunki ustanowione we wzorze świadectwa zdrowia, znajdującym się w załączniku II część 1, i któremu towarzyszy takie właściwie wypełnione świadectwo.

2. Niemniej jednak, począwszy od 1 stycznia 2005 r., Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz z państw trzecich, wymienionych w załączniku I, nasienia bydła domowego pozyskanego, poddanego obróbce i przechowywanego przed 31 grudnia 2004 r., które spełnia warunki ustanowione we wzorze świadectwa zdrowia zwierząt, znajdującym się w załączniku II część 2, i któremu towarzyszy takie właściwie wypełnione świadectwo.

3. Nasienie, o którym mowa w ust. 1, musi być pozyskane po dniu zatwierdzenia centrum przez właściwe władze krajowe zainteresowanego państwa trzeciego.

Artykuł 2

Decyzje 90/14/EWG, 91/277/EWG i 94/577/WE tracą moc.

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się od 18 września 2004 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 września 2004 r.

W imieniu Komisji
David BYRNE
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz nasienia bydła domowego

Kod ISO	Państwo
AU	Australia
CA	Kanada
CH	Szwajcaria
NZ	Nowa Zelandia
RO	Rumunia
US	Stany Zjednoczone Ameryki

D. INFORMACJA ZDROWOTNA	
11. Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, zaświadczam, że:	
11.1. (nazwa państwa wywozu) ⁽³⁾ było wolne od pomoru bydła i pryszczycy w okresie ostatnich 12 miesięcy bezpośrednio poprzedzających pozyskanie nasienia przeznaczonego na wywóz i do dnia wysyłki oraz że w tym samym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tym chorobom.	
11.2. Centrum, w którym nasienie przeznaczone na wywóz było pozyskane i przechowywane, było:	
11.2.1. zatwierdzone zgodnie z warunkami określonymi w załączniku A rozdział I dyrektywy Rady 88/407/EWG;	
11.2.2. prowadzone i nadzorowane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku A rozdział II dyrektywy Rady 88/407/EWG.	
11.3. Centrum, w którym zostało pozyskane nasienie przeznaczone na wywóz, było wolne od wścieklizny, gruźlicy, brucelozy, wąglika i zarazy płucnej bydła w okresie rozpoczynającym się 30 dni przed pozyskaniem nasienia przeznaczonego na wywóz i trwającym do 30 dnia po pozyskaniu (w wypadku nasienia świeżego do dnia wysyłki).	
11.4. Bydło znajdujące się w centrum pozyskiwania nasienia:	
11.4.1. pochodzi ze stad i/lub zostało urodzone przez matki, które spełniają warunki ustanowione w załączniku B rozdział I pkt 1 lit. b) i c) dyrektywy 88/407/EWG;	
11.4.2. w ciągu 28 dni przed kwarantanną zostało poddane testom wymaganym w załączniku B rozdział I pkt 1 lit. d) dyrektywy 88/407/EWG;	
11.4.3. odbyło kwarantannę i spełniło wymagania testów określonych w załączniku B rozdział I pkt 1 lit. e) dyrektywy 88/407/EWG;	
11.4.4. co najmniej raz w roku zostało poddane, z wynikiem ujemnym, rutynowym testom zgodnie z załącznikiem B rozdział II dyrektywy 88/407/EWG.	
11.5. Nasienie przeznaczone na wywóz zostało pozyskane od buhajów, które:	
11.5.1. spełniają warunki ustanowione w załączniku C do dyrektywy 88/407/EWG;	
11.5.2. przebywały w państwie wywozu przez okres sześciu miesięcy bezpośrednio poprzedzających pobranie nasienia przeznaczonego na wywóz ⁽¹⁾ ; lub pochodzą z przywozu z ⁽³⁾ i przebywają od mniej niż sześciu miesięcy w państwie wywozu; w chwili przywozu spełniały warunki zdrowotne zwierząt stosujące się do dawców, których nasienie jest przeznaczone do wywozu do Wspólnoty ⁽¹⁾ .	
11.5.3. przebywały:	
— albo w państwach lub w obszarach wolnych od wirusa niebieskiego języka i spełniają warunki ustanowione w art. 2.1.9.9 ust. 1 Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych ⁽¹⁾ ;	****
— albo w obszarach okresowo wolnych od wirusa choroby niebieskiego języka i spełniają warunki ustanowione w art. 2.1.9.10 ust. 1 Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych ⁽¹⁾ ;	****
— albo w państwach lub w obszarach zainfekowanych wirusem choroby niebieskiego języka i spełniają warunki ustanowione w art. 2.1.9.11 ust. 1 Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych ⁽¹⁾ ;	****
11.5.4. zostały poddane, w zatwierdzonym laboratorium, dwukrotnie w odstępach czasowych nie dłuższych niż 12 miesięcy przed pozyskaniem i po pozyskaniu nasienia, z wynikami ujemnymi, następującym testom (test przeprowadzany po pozyskaniu musi być wykonany na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 21 dni po pozyskaniu nasienia na wywóz): testowi immunodiffuzji w żelu agarowym ⁽⁴⁾ i testowi neutralizacji wirusa w kierunku wszystkich serotypów epizootycznej choroby krwotocznej (EHD), jeżeli wiadomo, że choroba występuje w państwie wywozu, a mianowicie w:	***
.....;	

11.5.5. zostały poddane, w zatwierdzonym laboratorium, przed wprowadzeniem i następnie co sześć miesięcy, z wynikiem ujemnym, testowi immunodifuzji w żelu agarowym ⁽¹⁾ i testowi neutralizacji wirusa w kierunku wszystkich serotypów epizootycznej choroby krwotocznej (EHD), jeżeli wiadomo, że: choroba występuje w państwie wywozu, a mianowicie w:		**
11.5.6. zostały poddane, w zatwierdzonym laboratorium, dwukrotnie w odstępach czasowych nie dłuższych niż 12 miesięcy przed pozyskaniem i po pozyskaniu nasienia, z wynikami ujemnymi (test przeprowadzany po pozyskaniu musi być wykonany na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 21 dni po pozyskaniu nasienia na wywóz), testowi seroneutralizacji na obecność wirusa Akabane.		*
11.6. Nasienie przeznaczone na wywóz zostało pozyskane po dacie zatwierdzenia centrum przez właściwe władze krajowe państwa wywozu.		
11.7. Nasienie przeznaczone na wywóz było poddane obróbce, przechowywane i transportowane w warunkach, które spełniają wymogi dyrektywy 88/407/EWG.		
E. WAŻNOŚĆ		
12. Data i miejsce	13. Nazwisko i kwalifikacje urzędowego lekarza weterynarii	14. Podpis i pieczęć urzędowego lekarza weterynarii
Uwaga dla importera: niniejsze świadectwo jest przeznaczone wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce do punktu kontroli granicznej.		

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Odpowiada identyfikacji zwierząt dawców i dacie pozyskania.

(3) Państwa wymienione w załączniku I do decyzji 2004/639/WE.

(4) Normy dotyczące testów diagnostycznych w kierunku wirusa EHD są opisane w rozdziale dotyczącym choroby niebieskiego języka Podręcznika dotyczącego zdrowia zwierząt lądowych.

**** Do stosowania przez Australię, Kanadę i USA.

*** Do stosowania wyłącznie przez Australię i USA.

** Do stosowania wyłącznie przez Kanadę.

* Do stosowania wyłącznie przez Australię.

D. INFORMACJA ZDROWOTNA

11. Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, zaświadczam, że:

11.1.
(nazwa państwa wywozu)

było wolne od pomoru bydła i pryszczycy w okresie ostatnich 12 miesięcy bezpośrednio poprzedzających pozyskanie nasienia przeznaczonego na wywóz i do dnia wysyłki oraz że w tym samym okresie nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tym chorobom.

11.2. Nasienie opisane powyżej zostało pozyskane przed 31 grudnia 2004 r. w centrum pozyskania nasienia, które było:

11.2.1. zatwierdzone zgodnie z warunkami określonymi w załączniku A rozdział I dyrektywy Rady 88/407/EWG;

11.2.2. prowadzone i nadzorowane zgodnie z warunkami określonymi w załączniku A rozdział II dyrektywy Rady 88/407/EWG.

11.3. Centrum, w którym zostało pozyskane nasienie przeznaczone na wywóz, było wolne od wścieklizny, gruźlicy, brucelozy, wąglika i zarazy płucnej bydła w okresie rozpoczynającym się 30 dni przed pozyskaniem nasienia przeznaczonego na wywóz i trwającym do 30 dnia po pozyskaniu (w wypadku nasienia świeżego do dnia wysyłki).

11.4. W czasie, gdy nasienie opisane powyżej było pozyskiwane, znajdujące się w centrum pozyskiwania nasienia bydło:

11.4.1. pochodziło ze stad i/lub zostało urodzone przez matki, które spełniają warunki ustanowione w załączniku B do dyrektywy 88/407/EWG rozdział I pkt 1 lit. b) i c);

11.4.2. zostało poddane, w ciągu 30 dni poprzedzających okres kwarantanny, z wynikiem ujemnym:

- testom wymaganym na mocy załącznika B rozdział I pkt 1 lit. d) ppkt i), ii), iii) dyrektywy 88/407/EWG, i
- testowi seroneutralizacji lub ELISA w kierunku zakaźnego zapalenia nosa tchawicy/otrętu bydła (IBR/IPV), oraz
- badaniom testem izolacji wirusa (testem fluorescencyjnym na przeciwciała lub testem z użyciem immunoperoksydazy) w kierunku wirusowej biegunki bydła, które w wypadku zwierząt w wieku poniżej sześciu miesięcy zostały odłożone do czasu osiągnięcia tego wieku przez zwierzęta;

11.4.3. odbyło kwarantannę przez 30 dni i zostało poddane, z wynikiem ujemnym, następującym testom:

- testowi serologicznemu w kierunku brucelozy, przeprowadzonemu zgodnie z procedurą określoną w załączniku C do dyrektywy 64/432/EWG
- albo testowi immunofluorescencyjnemu na przeciwciała lub testowi hodowli w kierunku choroby mętnikowej (*Campylobacter fetus*) na próbce materiału z napletka lub wypłuczyn ze sztucznej pochwy, lub, w wypadku zwierząt płci żeńskiej, testowi aglutynacji na materiale otrzymanym ze śluzówki pochwy
- badaniu mikroskopowemu i testowi hodowli w kierunku zarazy rzęsistkowej (*Trichomonas foetus*) na próbce z napletka albo wypłuczyn ze sztucznej pochwy lub, w wypadku zwierząt płci żeńskiej, testowi aglutynacji na materiale otrzymanym ze śluzówki pochwy;

11.4.4. przeszło co najmniej raz w roku, z wynikiem ujemnym, rutynowe testy, o których mowa w załączniku B rozdział I pkt 1 lit. a), b) i c) dyrektywy 88/407/EWG.

11.5. W czasie pozyskiwania nasienia opisanego powyżej:

11.5.1. wszystkie zwierzęta płci żeńskiej przebywające w centrum zostały poddane co najmniej raz w roku, z wynikiem ujemnym, testowi aglutynacji w kierunku *Campylobacter fetus* na materiale otrzymanym ze śluzówki pochwy; oraz

11.5.2. wszystkie buhaje, od których pozyskano nasienie, zostały poddane, z wynikiem ujemnym, albo testowi immunofluorescencyjnemu na przeciwciała, albo testowi hodowli w kierunku choroby mętnikowej (*Campylobacter fetus*) na próbce materiału z napletka lub wypłuczyn ze sztucznej pochwy, przeprowadzonym w ciągu 12 miesięcy przed pozyskaniem nasienia.

11.6. Nasienie przeznaczone do wywozu zostało pozyskane od buhajów, które:	
11.6.1. spełniają warunki ustanowione w załączniku C do dyrektywy 88/407/EWG;	
11.6.2. przebywały w państwie wywozu przez okres sześciu miesięcy bezpośrednio poprzedzających pobranie nasienia przeznaczonego na wywóz ⁽¹⁾ ; lub pochodzą z przywozu z ⁽⁴⁾ i przebywają od mniej niż sześciu miesięcy w państwie wywozu; w chwili przywozu spełniały warunki zdrowotne zwierząt stosujące się do dawców, których nasienie jest przeznaczone do wywozu do Wspólnoty ⁽¹⁾ .	
11.6.3. przebywały w centrum pozyskania nasienia, w którym:	
i) wszystkie zwierzęta z gatunku bydła przeszły co najmniej raz w roku, z wynikiem ujemnym, test seroneutralizacji lub test ELISA w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy/otrętu bydła (IBR/IPV) ⁽¹⁾ ; lub	
ii) zwierzęta z gatunku bydła, nieszczepione przeciwko zakaźnemu zapaleniu nosa i tchawicy, przeszły co najmniej raz w roku, z wynikiem ujemnym, test seroneutralizacji lub test ELISA w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy/otrętu bydła (IBR/IPV), a test w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy nie jest przeprowadzany u buhajów, które otrzymały pierwsze szczepienie przeciwko zakaźnemu zapaleniu nosa i tchawicy w stacji unasienniania po tym, jak zostały poddane, z wynikiem ujemnym, testowi seroneutralizacji lub testowi ELISA w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy/otrętu bydła (IBR/IPV) oraz które od pierwszego szczepienia były regularnie doszczepiane w odstępach nie dłuższych niż sześć miesięcy ⁽¹⁾ .	
11.6.4. przebywały:	
— albo w państwach lub w obszarach wolnych od wirusa choroby niebieskiego języka i spełniają warunki ustanowione w art. 2.1.9.9 ust. 1 Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych ⁽¹⁾ ,	****
— albo w obszarach okresowo wolnych od wirusa choroby niebieskiego języka i spełniają warunki ustanowione w art. 2.1.9.10 ust. 1 Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych ⁽¹⁾ ,	
— albo w państwach lub w obszarach zainfekowanych wirusem choroby niebieskiego języka i spełniają warunki ustanowione w art. 2.1.9.11 ust. 1 Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych ⁽¹⁾ ;	
11.6.5. były poddane dwukrotnie w odstępach czasowych nie dłuższych niż 12 miesięcy przed pozyskaniem i po pozyskaniu nasienia, z wynikami ujemnymi, następującym testom (test przeprowadzany po pozyskaniu musi być wykonany na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 21 dni po pozyskaniu nasienia na wywóz): testowi immunodifuzji w żelu agarowym ⁽⁴⁾ i testowi neutralizacji wirusa na wykrycie wszystkich serotypów epizootycznej choroby krwotocznej (EHD), jeżeli jest wiadome, że choroba występuje w państwie wywozu, a mianowicie:.....;	***
11.6.6. zostały poddane, w zatwierdzonym laboratorium, z wynikiem ujemnym, przed wprowadzeniem i następnie co sześć miesięcy, testowi immunodifuzji w żelu agarowym zgodnym ⁽⁴⁾ i testowi neutralizacji wirusa na wykrycie wszystkich serotypów epizootycznej choroby krwotocznej (EHD), jeżeli wiadomo, że choroba występuje w państwie wywozu, a mianowicie w:;	**
11.6.7. zostały poddane, w zatwierdzonym laboratorium, dwukrotnie w odstępach czasowych nie dłuższych niż 12 miesięcy przed pozyskaniem i po pozyskaniu nasienia, z wynikiem ujemnym (test przeprowadzany po pozyskaniu musi być wykonany na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 21 dni po pozyskaniu nasienia na wywóz), testowi seroneutralizacji na obecność wirusa Akabane.	*
11.7. Nasienie przeznaczone na wywóz zostało pozyskane po dacie zatwierdzenia centrum przez właściwe władze krajowe państwa wywozu.	
11.8. Nasienie przeznaczone na wywóz było poddane obróbce, przechowywane i transportowane w warunkach, które spełniają warunki dyrektywy 88/407/EWG, przed wprowadzeniem zmian dyrektywą 2003/43/WE.	

E. WAŻNOŚĆ		
12. Data i miejsce	13. Nazwisko i kwalifikacje urzędowego lekarza weterynarii	14. Podpis i pieczęć urzędowego lekarza weterynarii
Uwaga dla importera: niniejsze świadectwo jest przeznaczone wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce do punktu kontroli granicznej.		

(¹) Niepotrzebne skreślić.

(²) Odpowiada identyfikacji zwierząt dawców i dacie pozyskania.

(³) Data pozyskania musi przypadać przed 31 grudnia 2004 r.

(⁴) Państwa wymienione w załączniku I do decyzji 2004/639/WE.

(⁶) Normy dotyczące testów diagnostycznych w kierunku wirusa EHD są opisane w rozdziale dotyczącym choroby niebieskiego języka Podręcznika dotyczącego zdrowia zwierząt lądowych.

**** Do stosowania wyłącznie przez Australię, Kanadę i USA.

*** Do stosowania wyłącznie przez Australię i USA.

** Do stosowania wyłącznie przez Kanadę.

* Do stosowania wyłącznie przez Australię.